

SCHAEFFLER

KUEHNE+NAGEL s.r.l.

Schaeffler Technologies AG & Co. KG - Industrie Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

15 GIU 2023

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferchein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
24509133	50447714	2023-06-07
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	1
Chiffre Zeichen SP/HMK-PK	Tel.int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

POSTO SCARIC: 14248

Condit. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
	VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE	
*****	Numero d'ordine	0196155	Quantità dichiarata:	12544
	Bolla	24509133	Quantità effettiva:	
	Magazzino	73/5061	Tipo Imballaggio:	
	N. ordine cliente	550003884902	Quantità Imballi:	
	Vostro riferimento	411	Conformità alle schede d'imballo:	☒ SI ☐ NO
	Dati supplementari	20170714	Data controllo:	
	Firma			
0010	Nr-art-clie	9009067975		
		080873324-6063-11		
	080-873-324	F-589996.K/0-7#W	12544	325456
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0075403742	di cui	1792#
	Charge	0076010968	di cui	1792#
	Charge	0076010968	di cui	1792#
	Charge	0076010968	di cui	1792#
	Charge	0076010968	di cui	1792#
	Charge	0076010968	di cui	1792#
	Charge	0076010968	di cui	1792#
	Charge	0076010968	di cui	1792#
Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			Descriz. clienti	
	7 P-38-A0806	Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	TBA-50	00274
	7 P-26-SGP3	Pallet 800X600X160-INA-HLZ	TBA-50	00273
	56 P-14-C0328	SLC GR-400X300X280-PP		
	1568 P-42-RT3	225X54X52-28 Tube 54X52x227.5		
Lista pacchi per spediz.:			PesoL. tara Nr.espresso	
	Nrsped/Index	Kolli		
MW PAL		795 X 599 X 720 mm		
	50447714-001	952293484	95,6	40,0 340476439522934849
	50447714-002	952325036	95,4	39,8 340476439523250368
	50447714-003	952325807	94,8	39,2 340476439523258074
Continuazione 2				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

10:11 C

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
24509133	50447714	2023-06-07
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	2
Ns. rif. Unsere Zeichen	Tel. int. Haustruf	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz / Versandschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr.-art.-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
MW PAL		795 X 599 X 720 mm		
	50447714-004	952325952	95,6 40,0 3404	76439523259521
	50447714-005	952326775	95,4 39,8 3404	76439523267755
	50447714-006	952326060	95,8 40,2 3404	76439523260602
	50447714-007	952326364	95,6 40,0 3404	76439523263641

Somma per spediz. 50447714 7 colli 668,2 279,0 2,400 m3

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP24509133

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo
INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizioni
Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3
DE-91074 Herzogenaurach
SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49 (9132) 82 88461

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

10:11 C



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-005560 vom 07.06.2023



23-005560

Ludwigsburg, 07.06.2023

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ces transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Austiefungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 13.06.2023 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 07.06.2023 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	24483596	1	COLLI	Getriebeteile	7.576	
2	24500703	1	COLLI			
3	24508969	1	COLLI			
4	24439540	2	COLLI			
5	24508976	1	COLLI			
6	24508979	6	COLLI			
7	24508982	1	COLLI			
8	24508983	8	COLLI			
9	24508991	4	COLLI			
10	24508988	6	COLLI			
11	24508995	4	COLLI			
12	24508998	8	COLLI			
13	24509071	1	COLLI			
14	24509098	1	COLLI			
15	24509108	8	COLLI			
16	24509127	6	COLLI			
17	24509133	7	COLLI			
Summe: Total:		66,00	COLLI		7.576,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières WITTMANN NAGEL S.r.l. Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. 14.06.2023				
19 Kfz	Amliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						

"ricevuto con riserva di
"a su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604